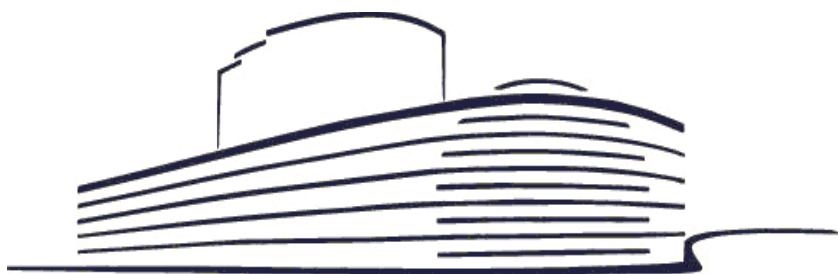


# ZAPISNIK

seja,

**sreda**

10. februar 2010



## UPORABLJENI ZNAKI

*	Postopek posvetovanja
***	Postopek odobritve
***I	Redni zakonodajni postopek (prva obravnavo)
***II	Redni zakonodajni postopek (druga obravnavo)
***III	Redni zakonodajni postopek (tretja obravnavo)
(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)	

## KRATICE IMEN PARLAMENTARNIH ODBOROV

AFET	Odbor za zunanje zadeve
DEVE	Odbor za razvoj
INTA	Odbor za mednarodno trgovino
BUDG	Odbor za proračun
CONT	Odbor za proračunski nadzor
ECON	Odbor za ekonomske in monetarne zadeve
EMPL	Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve
ENVI	Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane
ITRE	Odbor za industrijo, raziskave in energetiko
IMCO	Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov
TRAN	Odbor za promet in turizem
REGI	Odbor za regionalni razvoj
AGRI	Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja
PECH	Odbor za ribištvo
CULT	Odbor za kulturo in izobraževanje
JURI	Odbor za pravne zadeve
LIBE	Odbor za državljanse svoboščine, pravosodje in notranje zadeve
AFCO	Odbor za ustavne zadeve
FEMM	Odbor za pravice žensk in politiko enakih možnosti
PETI	Odbor za peticije
DROI	Pododbor za človekove pravice
SEDE	Pododbor za varnost in obrambo

## KRATICE IMEN POLITIČNIH SKUPIN

ELS	Poslanska skupina Evropske ljudske stranke (Krščanskih demokratov)
S&D	Skupina naprednega zavezništva socialistov in demokratov v Evropskem parlamentu
ALDE/ADLE	Skupina zavezništva liberalcev in demokratov za Evropo
Greens/EFA	Skupina Zelenih/Evropske svobodne zveze
EKR	Evropski konzervativci in reformisti
GUE/NGL	Konfederalna skupina Evropske združene levice - Zelene nordijske levice
EFD	Skupina Evropa svobode in demokracije
NI	Samostojni poslanci

## **VSEBINA**

1. Otvoritev seje.....	3
2. Nedavni potres na Haitiju (vloženi predlogi resolucij).....	3
3. Razmere v Iranu (vloženi predlogi resolucij).....	3
4. Razmere v Jemnu (vloženi predlogi resolucij).....	4
5. Trgovina z ljudmi (vloženi predlogi resolucij).....	5
6. Izidi vrha o podnebnih spremembah v København (vloženi predlogi resolucij).....	5
7. Izvedbeni ukrepi (člen 88 poslovnika).....	6
8. Poročilo o napredku Hrvaške v letu 2009 - Poročilu o napredku Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije v letu 2009 - Poročilo o napredku Turčije v letu 2009 (razprava) .....	7
9. Čas glasovanja.....	8
9.1. Neobvezna in začasna uporaba mehanizma obrnjene davčne obveznosti za dobavo nekaterega blaga in storitev, dovzetnih za goljufije (sprememba direktive 2006/112/ES) * (člen 138 poslovnika) (glasovanje) .....	8
9.2. Upravičenost ukrepov na stanovanjskem področju v korist marginaliziranih skupnosti ***I (glasovanje) .....	9
9.3. Upravno sodelovanje na področju obdavčevanja * (glasovanje) .....	9
9.4. Vzajemna pomoč pri izterjavi terjatev v zvezi z davki, carinami in drugimi ukrepi * (glasovanje) .....	9
9.5. Nedavni potres na Haitiju (glasovanje).....	10
9.6. Razmere v Iranu (glasovanje).....	10
9.7. Razmere v Jemnu (glasovanje).....	11
9.8. Trgovina z ljudmi (glasovanje).....	12
9.9. Izidi vrha o podnebnih spremembah v København (glasovanje).....	12
9.10. Spodbujanje dobrega upravljanja v davčnih zadevah (glasovanje).....	13
9.11. Enakost žensk in moških v Evropski uniji – 2009 (glasovanje).....	13
9.12. Glavni cilji za konferenco pogodbenic konvencije CITES (glasovanje).....	13
9.13. Poročilo o napredku Hrvaške v letu 2009 (glasovanje).....	14

9.14. Poročilu o napredku Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije v letu 2009 (glasovanje).....	14
9.15. Poročilo o napredku Turčije v letu 2009 (glasovanje).....	14
10. Obrazložitve glasovanja.....	15
11. Popravki in namere glasovanja.....	16
12. Sprejetje zapisnika predhodne seje.....	16
13. Sporazum med EU in ZDA o obdelavi in posredovanju podatkov o finančnih transakcijah iz Evropske unije Združenim državam Amerike za namene programa za sledenje financiranja terorističnih dejavnosti (razprava).....	16
14. Naprave za skeniranje telesa - Delovanje obveščevalnih služb v protiterorističnih strategijah (razprava) .....	17
15. Razmere v Ukrajini (razprava) .....	18
16. Čas za vprašanja (vprašanja Svetu).....	18
17. Sestava Parlamenta.....	19
18. Vpliv gospodarske krize na svetovno trgovino (razprava) .....	19
19. Sporazum o prosti trgovini med EU in Južno Korejo (razprava) .....	19
20. Dnevni red naslednje seje.....	20
21. Zaključek seje.....	20
<b>SEZNAM NAVZOČIH.....</b>	<b>21</b>

## ZAPISNIK

SREDA, 10. FEBRUAR 2010

PREDSEDSTVO: Gianni PITTELLA  
*podpredsednik*

### 1. Otvoritev seje

Seja se je začela ob 8.30.

### 2. Nedavni potres na Haitiju (vloženi predlogi resolucij)

Izjava visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter podpredsednice Komisije: Nedavni potres na Haitiju

Razprava je potekala 19. januarja 2010 (*točka 4 zapisnika z dne 19.1.2010*).

Vloženi predlogi resolucij, s katerimi se v skladu s členom 110(2) poslovnika zaključi razprava:

- Gay Mitchell, Michèle Striffler, Carlos Coelho, Filip Kaczmarek, Licia Ronzulli, Iva Zanicchi, Cristian Dan Preda, Lena Kolarska-Bobińska in José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra v imenu skupine PPE o potresu na Haitiju (B7-0072/2010)

- Eva Joly, Isabelle Durant, Daniel Cohn-Bendit in Bart Staes v imenu skupine Verts/ALE o nedavnem potresu na Haitiju (B7-0073/2010)

- Nirj Deva, Charles Tannock, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Konrad Szymański in Mirosław Piotrowski v imenu skupine ECR o potresu na Haitiju (B7-0074/2010)

- Véronique De Keyser, Thijs Berman, Linda McAvan, Enrique Guerrero Salom, Patrice Tirolien, Michael Cashman in Georgios Stavrakakis v imenu skupine S&D o potresu na Haitiju (B7-0075/2010)

- Charles Goerens, Louis Michel, Marielle De Sarnez in Frédérique Ries v imenu skupine ALDE o potresu na Haitiju (B7-0076/2010)

- Patrick Le Hyaric, Sabine Wils, Helmut Scholz, Nikolaos Chountis, Miguel Portas, Willy Meyer, Jacky Hénin, Jean-Luc Mélenchon, Gabriele Zimmer in Marie-Christine Vergiat v imenu skupine GUE/NGL o nujni pomoči Haitiju (B7-0087/2010).

Glasovanje: *točka 5 zapisnika z dne 10.2.2010.*

### 3. Razmere v Iranu (vloženi predlogi resolucij)

Izjava visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko in podpredsednice Komisije: Razmere v Iranu

Razprava je potekala 19. januarja 2010 (*točka 5 zapisnika z dne 19.1.2010*).

Vloženi predlogi resolucij, s katerimi se v skladu s členom 110(2) poslovnika zaključi razprava:

- Struan Stevenson, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Ashley Fox, Michał Tomasz Kamiński, Konrad Szymański, Tomasz Piotr Poręba in Adam Bielan v imenu skupine ECR o razmerah v Iranu (B7-0078/2010)

- Barbara Lochbihler, Isabelle Durant, Heidi Hautala in Emilie Turunen v imenu skupine Verts/ALE o Iranu (B7-0079/2010)

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Lena Kolarska-Bobińska, Mario Mauro, Michael Gahler, Marco Scurria, Alejo Vidal-Quadras, Potito Salatto, Tunne Kelam, Salvatore Tatarella in Monica Luisa Macovei v imenu skupine PPE o razmerah v Iranu (B7-0080/2010)

- Fiorello Provera, Lorenzo Fontana in Mara Bizzotto v imenu skupine EFD o razmerah v Iranu (B7-0081/2010)

- Adrian Severin, Hannes Swoboda, Roberto Gualtieri, Sergio Gaetano Cofferati, Ana Gomes in María Muñiz De Urquiza v imenu skupine S&D o razmerah v Iranu (B7-0082/2010)

- Marietje Schaake, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Johannes Cornelis van Baalen, Frédérique Ries, Louis Michel in Marielle De Sarnez v imenu skupine ALDE o razmerah v Iranu (B7-0084/2010)

- Cornelia Ernst in Helmut Scholz v imenu skupine GUE/NGL o Iranu (B7-0086/2010).

Glasovanje: *točka 6 zapisnika z dne 10.2.2010.*

#### **4. Razmere v Jemnu (vloženi predlogi resolucij)**

Izjava visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko in podpredsednice Komisije: Razmere v Jemnu

Razprava je potekala 19. januarja 2010 (*točka 6 zapisnika z dne 19.1.2010*).

Vloženi predlogi resolucij, s katerimi se v skladu s členom 110(2) poslovnika zaključi razprava:

- Fiorello Provera, Lorenzo Fontana in William (The Earl of) Dartmouth v imenu skupine EFD o razmerah v Jemnu (B7-0021/2010)

- Adrian Severin, Hannes Swoboda, Véronique De Keyser, Claude Moraes in Richard Howitt v imenu skupine S&D o razmerah v Jemnu (B7-0023/2010)

- Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat, Rui Tavares in Sabine Wils v imenu skupine GUE/NGL o razmerah v Jemnu (B7-0024/2010)

- Holger Krahmer in Graham Watson v imenu skupine ALDE o razmerah v Jemnu (B7-0026/2010)

- Ryszard Antoni Legutko, Geoffrey Van Orden, Adam Bielan, Charles Tannock, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Struan Stevenson, Konrad Szymański, Paweł Robert Kowal, Ashley Fox in Michał Tomasz Kamiński v imenu skupine ECR o razmerah v Jemnu (B7-0027/2010)

- Alyn Smith, Jan Philipp Albrecht, Barbara Lochbihler in Malika Benarab-Attou v imenu skupine Verts/ALE o razmerah v Jemnu (B7-0028/2010)

Glasovanje: *točka 7 zapisnika z dne 10.2.2010.*

## **5. Trgovina z ljudmi (vloženi predlogi resolucij)**

Vprašanje za ustni odgovor (O-0148/2009), ki sta ga postavili Anna Hedh in Edit Bauer v imenu odbora FEMM Svetu: Trgovina z ljudmi (B7-0341/2009)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0149/2009), ki sta ga postavili Anna Hedh in Edit Bauer v imenu odbora FEMM Komisiji: Trgovina z ljudmi (B7-0342/2009)

Razprava je potekala 19. januarja 2010 (*točka 10 zapisnika z dne 19.1.2010*).

Vloženi predlogi resolucij, s katerimi se v skladu s členom 115(5) poslovnika zaključi razprava:

- Anna Hedh in Silvia Costa v imenu skupine S&D, Nadja Hirsch, Antonyia Parvanova in Elizabeth Lynne v imenu skupine ALDE, Judith Sargentini, Raül Romeva i Rueda in Barbara Lochbihler v imenu skupine Verts/ALE, Cornelia Ernst, Eva-Britt Svensson v imenu skupine GUE/NGL o preprečevanju trgovine z ljudmi (B7-0029/2010)
- Edit Bauer in Simon Busuttil v imenu skupine PPE o preprečevanju trgovine z ljudmi (B7-0030/2010).

Glasovanje: *točka 9.8 zapisnika z dne 10.2.2010*.

## **6. Izidi vrha o podnebnih spremembah v København (vloženi predlogi resolucij)**

Izjavi Sveta in Komisije: Izidi vrha o podnebnih spremembah v København

Razprava je potekala 20. januarja 2010 (*točka 11 zapisnika z dne 20.1.2010*).

Vloženi predlogi resolucij, s katerimi se v skladu s členom 110(2) poslovnika zaključi razprava:

- Corien Wortmann-Kool, Karl-Heinz Florenz, Richard Seeber, Peter Liese, Pilar del Castillo Vera, Romana Jordan Cizelj, Sirpa Pietikäinen, Theodoros Skylakakis in Maria Da Graça Carvalho v imenu skupine PPE o izidu konference o podnebnih spremembah v København (COP 15) (B7-0064/2010)
- Corinne Lepage, Jens Rohde, Lena Ek, Chris Davies, Fiona Hall in Gerben-Jan Gerbrandy v imenu skupine ALDE o izidu konference o podnebnih spremembah v København (B7-0066/2010)
- Martin Callanan v imenu skupine ECR o izidu konference o podnebnih spremembah v København (COP 15) (B7-0070/2010)
- Rebecca Harms, Satu Hassi, Bas Eickhout in Yannick Jadot v imenu skupine Verts/ALE o izidu vrha o podnebnih spremembah v København (B7-0077/2010)
- Jo Leinen, Marita Ulvskog, Linda McAvan, Dan Jørgensen, Andres Perello Rodriguez, Kriton Arsenis in Judith A. Merkies v imenu skupine S&D o strategiji EU za konferenco o podnebnih spremembah v København (COP 15) (B7-0083/2010)
- Kartika Tamara Liotard, Bairbre de Brún, Sabine Wils, João Ferreira, Marisa Matias, Elie Hoarau, Nikolaos Chountis in Jean-Luc Mélenchon v imenu skupine GUE/NGL o izidu konference o podnebnih spremembah v København (B7-0085/2010).

## 7. Izvedbeni ukrepi (člen 88 poslovnika)

Parlamentu so bili predloženi naslednji osnutki izvedbenih ukrepov, ki sodijo v regulativni postopek s pregledom:

- Osnutek direktive Komisije z dne [...] o prilagoditvi Direktive 2009/40/ES Evropskega parlamenta in Sveta o tehničnih pregledih motornih vozil in njihovih priklopnikov tehničnemu napredku (D006561/01 - 2010/2535(RPS) - rok: 25/04/2010)  
posredovano pristojni: TRAN

- Osnutek Sklepa Komisije z dne [...] o varnostnih zahtevah, ki jim morajo ustreznati Evropski standardi za nekatere proizvode v spalnem okolju otrok, v skladu z Direktivo 2001/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta (D006842/02 - 2010/2538(RPS) - rok: 27/04/2010)  
posredovano pristojni: IMCO

- Osnutek uredbe Komisije z dne [...] o spremembni Priloge II k Uredbi (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti ostankov za 2-fenilfenol v ali na nekaterih proizvodih (D007466/03 - 2010/2533(RPS) - rok: 22/03/2010)  
posredovano pristojni: ENVI

- Osnutek uredbe Komisije z dne [...] o zavrnitvi odobritve nekaterih zdravstvenih trditev na živilih, razen tistih, ki se nanašajo na zmanjšanje tveganja za nastanek bolezni ter na razvoj in zdravje otrok (D007484/03 - 2010/2534(RPS) - rok: 22/04/2010)  
posredovano pristojni: ENVI  
mnenje: IMCO

- Osnutek uredbe Komisije z dne [...] o odobritvi in zavrnitvi odobritve zdravstvenih trditev na živilih, ki se nanašajo na zmanjšanje tveganja za nastanek bolezni ter na razvoj in zdravje otrok (D007487/03 - 2010/2532(RPS) - rok: 20/04/2010)  
posredovano pristojni: ENVI  
mnenje: IMCO

- Osnutek uredbe Komisije z dne [...] o zavrnitvi odobritve zdravstvene trditve na živilih, razen tistih, ki se nanašajo na zmanjšanje tveganja za nastanek bolezni ter na razvoj in zdravje otrok (D007488/03 - 2010/2530(RPS) - rok: 21/04/2010)  
posredovano pristojni: ENVI  
mnenje: IMCO

- Osnutek uredbe Komisije z dne [...] o spremembni Uredbe (ES) št. 983/2009 o odobritvi in zavrnitvi odobritve nekaterih zdravstvenih trditev na živilih, ki se nanašajo na zmanjšanje tveganja za bolezni ter na razvoj in zdravje otrok (D007489/03 - 2010/2531(RPS) - rok: 20/04/2010)  
posredovano pristojni: ENVI  
mnenje: IMCO

- Osnutek Sklepa Komisije z dne [...] o spremembni Prilog I in II k Odločbi 2009/861/ES o prehodnih ukrepih na podlagi Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta glede predelave surovega mleka, ki ne izpolnjuje zahteve, v nekaterih obratih za predelavo mleka v Bolgariji (D007713/02 - 2010/2537(RPS) - rok: 27/04/2010)  
posredovano pristojni: ENVI

- Osnutek Uredbe Komisije (EU) št. .../.. z dne [...] o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznama ciljnih sekundarnih spremenljivk za leto 2011 v zvezi z medgeneracijskim prenosom prikrajšanosti (D007790/02 - 2010/2541(RPS) - rok: 28/04/2010)  
posredovano pristojni: EMPL

- Osnutek odločbe Sveta o dopolnitvi Zakonika o schengenskih mejah glede varovanja zunanjih meja na morju v okviru operativnega sodelovanja, ki ga usklajuje Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah (05323/1/2010 - 2009/2755 (RPS)) - rok: 7/04/2010  
posredovano pristojni: LIBE

## **8. Poročilo o napredku Hrvaške v letu 2009 - Poročilu o napredku Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije v letu 2009 - Poročilo o napredku Turčije v letu 2009 (razprava)**

Izjavi Sveta in Komisije: Poročilo o napredku Hrvaške v letu 2009

Izjavi Sveta in Komisije: Poročilu o napredku Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije v letu 2009

Izjavi Sveta in Komisije: Poročilo o napredku Turčije v letu 2009

Diego López Garrido (predsedujoči Svetu) in Štefan Füle (član Komisije) sta podala izjavi.

Govorili so Hannes Swoboda, Zoran Thaler, Ria Oomen-Ruijten (pripravljavci predlogov resolucij skladu s členom 110(2) poslovnika).

Govorili so Bernd Posselt v imenu skupine PPE, Kristian Vigenin v imenu skupine S&D, Ivo Vajgl v imenu skupine ALDE, Franziska Katharina Brantner v imenu skupine Verts/ALE, tudi o organizaciji razprave, Charles Tannock v imenu skupine ECR, Takis Hadjigeorgiou v imenu skupine GUE/NGL, Bastiaan Belder v imenu skupine EFD, Barry Madlener samostojni posланec, Eduard Kukan, Raimon Obiols, Jorgo Chatzimarkakis, Marije Cornelissen, Tomasz Piotr Poreba, Niki Tzavela, Philip Claeys, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Richard Howitt, Norica Nicolai, Hélène Flautre, Geoffrey Van Orden, Charalampos Angourakis, Lorenzo Fontana, Diane Dodds, Elmar Brok, Michael Cashman, Alexander Graf Lambsdorff, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Michael Cashman, Ulrike Lunacek, Ryszard Czarnecki, Nikolaos Chountis, Jaroslav Paška, Ioannis Kasoulides, Victor Boştinaru, Lena Ek, Michail Tremopoulos, Edvard Kožušník, Willy Meyer, Nikolaos Salavrakos, Gunnar Hökmark, Luigi Berlinguer, Andrew Duff in Mario Mauro.

**PREDSEDSTVO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU**  
**podpredsednica**

Govorili so Kinga Göncz, Nadja Hirsch, Jarosław Leszek Wałęsa, Debora Serracchiani, Sophia in 't Veld, Cristian Dan Preda, Csaba Sándor Tabajdi, Metin Kazak, György Schöpflin, Maria Eleni Koppa, Andrey Kovatchev, Evgeni Kirilov, Marietta Giannakou, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Alojz Peterle, Emine Bozkurt, Miroslav Mikolášik, Justas Vincas Paleckis, Francisco José Millán Mon, Antigoni Papadopoulou, Doris Pack, Ismail Ertug, Tunne Kelam, Jürgen Klute, Krzysztof Lisek, Andreas Möller, Georgios Koumoutsakos, Monica Luisa Macovei in Eleni Theocharous.

Po postopku "catch the eye" so govorili Giovanni Collino, Laima Liucija Andrikienė, Kyriakos Mavronikolas, Jelko Kacin, Konrad Szymański, John Bufton, Zoltán Balczó, Csaba Sógor, Danuta

Jazłowiecka, Alf Svensson, Chrysoula Paliadeli, Zigmantas Balčytis, Petru Constantin Luhan, Milan Zver in Iuliu Winkler.

Govoril je Barry Madlener, ki je z dvigom modrega kartončka postavil vprašanje Hélène Flautre, ki je nanj odgovorila.

Govorila sta Diego López Garrido in Štefan Füle.

Vloženi predlogi resolucij, s katerimi se v skladu s členom 110(2) poslovnika zaključi razprava:

### **Hrvaška**

- Hannes Swoboda v imenu odbora AFET o poročilu o napredku Hrvaške za leto 2009 (B7-0067/2010)

### **Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija**

- Zoran Thaler v imenu odbora AFET o poročilu o napredku Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije v letu 2009 (B7-0065/2010)

### **Turčija**

- Ria Oomen-Ruijten v imenu odbora AFET o poročilu o napredku Turčije za leto 2009 (B7-0068/2010)

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: *10.2.2010.*

PREDSEDSTVO: Gianni PITTELLA  
*podpredsednik*

## **9. Čas glasovanja**

Podrobni izidi glasovanj (spremembe, ločeno glasovanje, glasovanje po delih ...) so v prilogi zapisnika z naslovom "Izid glasovanj".

Izidi poimenskih glasovanj, ki so priloženi zapisniku, so na voljo le v elektronski obliki in so dosegljivi na spletišču Europarl.

### **9.1. Neobvezna in začasna uporaba mehanizma obrnjene davčne obveznosti za dobavo nekaterega blaga in storitev, dovzetnih za goljufije (sprememb direktive 2006/112/ES) \* (člen 138 poslovnika) (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Sveta o spremembi Direktive 2006/112/ES v zvezi z neobvezno in začasno uporabo mehanizma obrnjene davčne obveznosti za dobavo nekaterega blaga in storitev, dovzetnih za goljufije [COM(2009)0511 - C7-0210/2009- 2009/0139(CNS)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalec: David Casa (A7-0008/2010)

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 1)*

PREDLOG KOMISIJE, PREDLOGI SPREMEMB in OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (*P7\_TA(2010)0011*)

## **9.2. Upravičenost ukrepov na stanovanjskem področju v korist marginaliziranih skupnosti \*\*\*I (glasovanje)**

Poročilo o predlogu Uredbe (ES) št. .../2009 Evropskega parlamenta in Sveta o spremembji Uredbe (ES) št. 1080/2006 o Evropskem skladu za regionalni razvoj glede upravičenosti ukrepov na stanovanjskem področju v korist marginaliziranih skupnosti [COM(2009)0382 - C7-0095/2009-2009/0105(COD)] - Odbor za regionalni razvoj. Poročevalec: Lambert van Nistelrooij (A7-0048/2009)

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 2)*

PREDLOG KOMISIJE

Odobren v spremenjeni različici (*P7\_TA(2010)0012*)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (*P7\_TA(2010)0012*)

*Gоворili so:*

Jörg Leichtfried o branju rezultatov poimenskega glasovanja.

## **9.3. Upravno sodelovanje na področju obdavčevanja \* (glasovanje)**

Poročilo o predlogu direktive Sveta o upravnem sodelovanju na področju obdavčevanja [COM (2009)0029 - C6-0062/2009- 2009/0004(CNS)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve  
Poročevalec: Magdalena Alvarez (A7-0006/2010)

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 3)*

PREDLOG KOMISIJE

Odobren v spremenjeni različici (*P7\_TA(2010)0013*)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (*P7\_TA(2010)0013*)

*Gоворili so:*

Sharon Bowles (predsednica odbora ECON) pred glasovanjem.

## **9.4. Vzajemna pomoč pri izterjavi terjatev v zvezi z davki, carinami in drugimi ukrepi \* (glasovanje)**

Poročilo: Poročilo o predlogu Direktive Sveta o vzajemni pomoči pri izterjavi terjatev v zvezi z davki, carinami in drugimi ukrepi [COM(2009)0028 - C6-0061/2009 - 2009/0007(CNS)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalec: Theodor Dumitru Stolojan (A7-0002/2010)

*(potrebna navadna večina)*

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 4)

## PREDLOG KOMISIJE

Odobren v spremenjeni različici (P7\_TA(2010)0014)

## OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P7\_TA(2010)0014)

### **9.5. Nedavni potres na Haitiju (glasovanje)**

Razprava je potekala 19. januarja 2010 (točka 4 zapisnika z dne 19.1.2010).

Predlogi resolucij so bili objavljeni 10. februarja 2010 (točka 2 zapisnika z dne 10.2.2010).

Predlogi resolucij B7-0072/2010, B7-0073/2010, B7-0074/2010, B7-0075/2010, B7-0076/2010, B7-0087/2010)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 5)

## SKUPNI PREDLOG RESOLUCIJE RC-B7-0072/2010

(ki nadomešča B7-0072/2010, B7-0073/2010, B7-0074/2010, B7-0075/2010, B7-0076/2010 in B7-0087/2010):

ki so ga predložili naslednji poslanci:

Gay Mitchell, Filip Kaczmarek, Iva Zanicchi in José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra v imenu skupine PPE

Thijs Berman, Véronique De Keyser, Linda McAvan, Enrique Guerrero Salom, Patrice Tirolien, Michael Cashman in Georgios Stavrakakis v imenu skupine S&D

Charles Goerens, Louis Michel in Frédérique Ries v imenu skupine ALDE

Isabelle Durant, Daniel Cohn-Bendit in Eva Joly v imenu skupine Verts/ALE

Charles Tannock v imenu skupine ECR

Patrick Le Hyaric v imenu skupine GUE/NGL

Sprejeto (P7\_TA(2010)0015)

### **9.6. Razmere v Iranu (glasovanje)**

Razprava je potekala 19. januarja 2010 (točka 5 zapisnika z dne 19.1.2010).

Predlogi resolucij so bili objavljeni 10. februarja 2010 (točka 3 zapisnika z dne 10.2.2010).

Predlogi resolucij B7-0078/2010, B7-0079/2010, B7-0080/2010, B7-0081/2010, B7-0082/2010, B7-0084/2010 in B7-0086/2010

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 6)

## SKUPNI PREDLOG RESOLUCIJE RC-B7-0078/2010

(ki nadomešča B7-0078/2010, B7-0079/2010, B7-0080/2010, B7-0081/2010, B7-0082/2010, B7-0084/2010 in B7-0086/2010):

ki so ga predložili naslednji poslanci:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Lena Kolarska-Bobińska, Mario Mauro, Michael Gahler, Alejo Vidal-Quadras, Potito Salatto, Tunne Kelam, Salvatore Tatarella, Monica Luisa Macovei, Kurt Lechner, Bogusław Sonik in Marco Scurria v imenu skupine PPE  
Adrian Severin, Hannes Swoboda, María Muñiz De Urquiza, Roberto Gualtieri, Ana Gomes, Sergio Gaetano Cofferati in Kristian Vigenin v imenu skupine S&D  
Marietje Schaake, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Johannes Cornelis van Baalen, Frédérique Ries, Louis Michel in Marielle De Sarnez v imenu skupine ALDE  
Barbara Lochbihler, Isabelle Durant in Ulrike Lunacek v imenu skupine Verts/ALE  
Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Ashley Fox, Tomasz Piotr Poręba, Paweł Robert Kowal, Konrad Szymański, Adam Bielan in Ryszard Czarnecki v imenu skupine ECR  
Cornelia Ernst in Helmut Scholz v imenu skupine GUE/NGL  
Fiorello Provera in Bastiaan Belder v imenu skupine EFD

Sprejeto (*P7\_TA(2010)0016*)

*Govorili so:*

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra v imenu skupine PPE pred glasovanjem,
- Michael Gahler, ki je podal ustni predlog spremembe (ki je bil upoštevan) za vstavitev novega odstavka po odstavku 12,
- Lena Kolarska-Bobińska, ki je zahtevala, da se resolucija prevede v farsi.

### **9.7. Razmere v Jemnu (glasovanje)**

Razprava je potekala 19. januarja 2010 (*točka 6 zapisnika z dne 19.1.2010*).

Predlogi resolucij so bili objavljeni 10. februarja 2010 (*točka 4 zapisnika z dne 10.2.2010*).

Predlogi resolucij B7-0021/2010, B7-0023/2010, B7-0024/2010, B7-0025/2010, B7-0026/2010, B7-0027/2010 in B7-0028/2010

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 7)*

## SKUPNI PREDLOG RESOLUCIJE RC-B7-0021/2010

(ki nadomešča B7-0021/2010, B7-0023/2010, B7-0024/2010, B7-0026/2010, B7-0027/2010 in B7-0028/2010):

ki so ga predložili naslednji poslanci:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Angelika Niebler, Arnaud Danjean, Ioannis Kasoulides, Hans-Gert Pöttering in Filip Kaczmarek v imenu skupine PPE

Adrian Severin, Hannes Swoboda, Véronique De Keyser, Claude Moraes, Richard Howitt in María Muñiz De Urquiza v imenu skupine S&D

Holger Krahmer, Annemie Neyts-Uyttebroeck in Renate Weber v imenu skupine ALDE

Alyn Smith, Franziska Katharina Brantner, Jan Philipp Albrecht in Malika Benarab-Attou v imenu skupine Verts/ALE

Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Geoffrey Van Orden, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Konrad Szymański, Paweł Robert Kowal, Tomasz Piotr Poręba in Ashley Fox v imenu skupine ECR

Fiorello Provera, Niki Tzavela, Nikolaos Salavrakos in Lorenzo Fontana v imenu skupine EFD

Sprejeto (*P7\_TA(2010)0017*)

(Predlog resolucije B7-0025/2010 je brezpredmeten.)

## **9.8. Trgovina z ljudmi (glasovanje)**

Razprava je potekala 19. januarja 2010 (*točka 10 zapisnika z dne 19.1.2010*).

Predlogi resolucij so bili objavljeni 10. februarja 2010 (*točka 5 zapisnika z dne 10.2.2010*).

Predlogi resolucij B7-0029/2010, B7-0030/2010

(*potrebna navadna večina*)

(*Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 8*)

PREDLOG RESOLUCIJE B7-0029/2010

Sprejeto (*P7\_TA(2010)0018*)

(Predlog resolucije B7-0030/2010 je brezpredmeten.)

## **9.9. Izidi vrha o podnebnih spremembah v København (glasovanje)**

Razprava je potekala 20. januarja 2010 (točka 11 zapisnika z dne 20.1.2010).

Predlogi resolucij so bili objavljeni 10. februarja 2010 (*točka 6 zapisnika z dne 10.2.2010*).

Predlogi resolucij B7-0064/2010, B7-0066/2010, B7-0070/2010, B7-0077/2010, B7-0083/2010 in B7-0085/2010

(*potrebna navadna večina*)

(*Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 9*)

SKUPNI PREDLOG RESOLUCIJE RC-B7-0064/2010

(ki nadomešča B7-0064/2010, B7-0066/2010, B7-0070/2010, B7-0077/2010, B7-0083/2010 in B7-0085/2010):

ki so ga predložili naslednji poslanci:

Corien Wortmann-Kool, Karl-Heinz Florenz, Richard Seeber, Peter Liese, Pilar del Castillo Vera, Romana Jordan Cizelj, Mario Mauro, Maria Da Graça Carvalho, Sirpa Pietikäinen in Theodoros Skylakakis v imenu skupine PPE

Marita Ulvskog, Jo Leinen, Linda McAvan, Dan Jørgensen, Andres Perello Rodriguez, Åsa Westlund, Kriton Arsenis in Judith A. Merkies v imenu skupine S&D

Corinne Lepage, Lena Ek, Chris Davies, Fiona Hall in Gerben-Jan Gerbrandy v imenu skupine ALDE

Rebecca Harms, Satu Hassi, Bas Eickhout in Yannick Jadot v imenu skupine Verts/ALE

Martin Callanan v imenu skupine ECR

Kartika Tamara Liotard, Bairbre de Brún in Marisa Matias v imenu skupine GUE/NGL

Sprejeto (*P7\_TA(2010)0019*)

*Govorili so:*

- Jo Leinen v imenu skupine S&D, ki je natančneje obrazložil predloga sprememb1 in 9 ter obvestil, da je bil predlog spremembe 6 umaknjen,
- Rachida Dati, ki je obvestila, da umika svoj predlog spremembe 21,
- Satu Hassi o predlogu spremembe 10, ki je po njenem mnenju skladen s predlogom spremembe 1. Jo Leinen (predsednik odbora ENVI), ki se je strinjal s Satu Hassi; o predlogu spremembe 10 se je zato glasovalo,
- Robert Atkins in Yannick Jadot o poteku glasovanja.

## **9.10. Spodbujanje dobrega upravljanja v davčnih zadevah (glasovanje)**

Poročilo o spodbujanju dobrega upravljanja v davčnih zadevah [COM(2009)0201 - 2009/2174(INI)]  
- Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalec: Leonardo Domenici (A7-0007/2010)

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 10)*

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (*P7\_TA(2010)0020*)

## **9.11. Enakost žensk in moških v Evropski uniji – 2009 (glasovanje)**

Poročilo: Poročilo o enakosti žensk in moških v Evropski uniji – 2009 [COM(2009)0077 - 2009/2101(INI)] - Odbor za pravice žensk in enakost spolov. Poročevalec: Marc Tarabella (A7-0004/2010)

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 11)*

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (*P7\_TA(2010)0021*)

## **9.12. Glavni cilji za konferenco pogodbenic konvencije CITES (glasovanje)**

Predlog resolucije B7-0069/2010

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 12)*

## PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (*P7\_TA(2010)0022*)

*Govorili so:*

- Raül Romeva i Rueda o glasovanju o predlogu spremembe 7,
- Gay Mitchell o poteku glasovanja.

### **9.13. Poročilo o napredku Hrvaške v letu 2009 (glasovanje)**

Predlog resolucije B7-0067/2010

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 13)*

## PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (*P7\_TA(2010)0023*)

*Govorili so:*

Hannes Swoboda, ki je obrazložil seznam za glasovanje skupine S&D.

### **9.14. Poročilu o napredku Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije v letu 2009 (glasovanje)**

Predlog resolucije B7-0065/2010

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 14)*

## PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (*P7\_TA(2010)0024*)

*Govorili so:*

- Ulrike Lunacek v imenu skupine Verts/ALE, ki je podala ustni predlog spremembe k predlogu spremembe 18 (ki je bil upoštevan),
- Zoran Thaler o predlogu spremembe 4.

### **9.15. Poročilo o napredku Turčije v letu 2009 (glasovanje)**

Predlog resolucije B7-0068/2010

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 15)*

## PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (*P7\_TA(2010)0025*)

*Govorili so:*

Ria Oomen-Ruijten, ki je obvestila, da je bil predlog spremembe 20 umaknjen.

## **10. Obrazložitve glasovanja**

*Pisne obrazložitve glasovanja:*

Pisne obrazložitve glasovanja v skladu s členom 170 poslovnika so vsebovane v dobesednem zapisu seje.

*Ustne obrazložitve glasovanja:*

Poročilo: Lambert van Nistelrooij - A7-0048/2009  
Alfredo Antoniozzi

Poročilo: Magdalena Alvarez - A7-0006/2010  
Zigmantas Balčytis, Daniel Hannan, Syed Kamall

Poročilo: Theodor Dumitru Stolojan - A7-0002/2010  
Daniel Hannan

Nedavni potres na Haitiju - RC-B7-0072/2010  
Iva Zanicchi, Vito Bonsignore, Zuzana Roithová, Hannu Takkula, Diane Dodds, Daniel Hannan

Razmere v Iranu - RC-B7-0078/2010  
Miroslav Mikolášik, Marco Scurria, Zuzana Roithová, Salvatore Tatarella, Hannu Takkula, Ryszard Czarnecki, Gianni Vattimo

Trgovina z ljudmi - B7-0029/2010  
Siiri Oviir, Zuzana Roithová, Elžbieta Katarzyna Łukacijewska, Hannu Takkula

Izidi vrha o podnebnih spremembah v København - RC-B7-0064/2010  
Marisa Matias v imenu skupine GUE/NGL, Alajos Mészáros, Peter Jahr, Anja Weisgerber, Zuzana Roithová, Albert Deß, Daniel Hannan, Syed Kamall, Eija-Riitta Korhola, Bruno Gollnisch, Giommaria Uggias

Poročilo: Leonardo Domenici - A7-0007/2010  
Zuzana Roithová, Daniel Hannan, Syed Kamall, Vicky Ford

Poročilo: Marc Tarabella - A7-0004/2010  
Astrid Lulling v imenu skupine PPE, Filip Kaczmarek, Elžbieta Katarzyna Łukacijewska, Tiziano Motti, Siiri Oviir, Zuzana Roithová, Daniel Hannan, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Bernd Posselt

Glavni cilji za konferenco pogodbenic konvencije CITES - B7-0069/2010  
Daniel Hannan

Poročilo o napredku Hrvaške v letu 2009 - B7-0067/2010  
Romana Jordan Cizelj, Zuzana Roithová

Poročilu o napredku Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije v letu 2009 - B7-0065/2010  
Zuzana Roithová

## 11. Popravki in namere glasovanja

Popravki in namere glasovanj so na spletni strani "Séance en direct" na povezavi "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" in v tiskani prilogi "Izidi poimenskih glasovanj".

Elektronsko različico na spletušču Europarl se bo redno posodabljalo najdlje dva tedna po dnevu glasovanja.

Seznam popravkov in namer glasovanj bo nato zaključen zaradi prevajanja in objave v UL.

○  
○ ○ ○

Crescenzio Rivellini, David-Maria Sassoli in Roberta Angelilli so sporočili, da njihove glasovalne naprave niso delovale v času glasovanja o poročilu: David Casa - A7-0008/2010.

József Szájer in Crescenzio Rivellini sta sporočila, da njuni glasovalni napravi nista delovali v času glasovanja o poročilu: Lambert van Nistelrooij - A7-0048/2009.

Françoise Grossetête je sporočila, da njena glasovalna naprava ni delovala v času glasovanja o resoluciji B7-0069/2010 o glavnih ciljih za konferenco pogodbenic konvencije CITES.

*(Seja, ki je bila prekinjena ob 14.50, se je nadaljevala ob 15.05.)*

PREDSEDSTVO: Jerzy BUZEK  
*predsednik*

## 12. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

## 13. Sporazum med EU in ZDA o obdelavi in posredovanju podatkov o finančnih transakcijah iz Evropske unije Združenim državam Amerike za namene programa za sledenje financiranja terorističnih dejavnosti (razprava)

Priporočilo: Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike o obdelavi in posredovanju podatkov o finančnih transakcijah iz Evropske unije Združenim državam Amerike za namene programa za sledenje financiranja terorističnih dejavnosti [05305/2010 - C7-0004/2010 - 2009/0190(NLE)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalka: Jeanine Hennis-Plasschaert (A7-0013/2010)

Predsednik je spomnil na različne faze postopka, ki je bil uporabljen pri obravnavi te teme, ter na sprejete pobude.

Jeanine Hennis-Plasschaert je predstavila poročilo.

Govorila sta Alfredo Pérez Rubalcaba (predsedujoči Svetu) in Cecilia Malmström (članica Komisije).

Govorili so Ernst Strasser v imenu skupine PPE, Martin Schulz v imenu skupine S&D, Sophia in 't Veld v imenu skupine ALDE, Rebecca Harms v imenu skupine Verts/ALE, Timothy Kirkhope v imenu skupine ECR, Lothar Bisky v imenu skupine GUE/NGL, Simon Busuttil, Claude Moraes, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Stavros Lambrinidis, Janusz Władysław Zemke, Birgit Sippel in Juan Fernando López Aguilar.

Po postopku "catch the eye" so govorili Axel Voss, Jörg Leichtfried, Carl Schlyter, Janusz Władysław Zemke, Marian-Jean Marinescu, Eva Lichtenberger, Sajjad Karim, Carlos Coelho in Monika Flašíková Beňová.

Govorila sta Alfredo Pérez Rubalcaba in Cecilia Malmström.

Govorili so Martin Schulz, Stavros Lambrinidis, Manfred Weber in Agustín Díaz de Mera García Consuegra, ki je zastavil nekaj vprašanj, na katera je odgovoril Alfredo Pérez Rubalcaba.

Govorila je Jeanine Hennis-Plasschaert.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: *točka 6.4 zapisnika z dne 11.2.2010.*

PREDSEDSTVO: Stavros LAMBRINIDIS  
podpredsednik

## **14. Naprave za skeniranje telesa - Delovanje obveščevalnih služb v protiterorističnih strategijah (razprava)**

Izjavi Sveta in Komisije: Naprave za skeniranje telesa

Izjavi Sveta in Komisije: Delovanje obveščevalnih služb v protiterorističnih strategijah

Alfredo Pérez Rubalcaba (predsedujoči Svetu), Siim Kallas (član Komisije) in Cecilia Malmström (članica Komisije) so podali izjave.

Govorili so Manfred Weber v imenu skupine PPE, Saïd El Khadraoui v imenu skupine S&D, Gesine Meissner v imenu skupine ALDE, Judith Sargentini v imenu skupine Verts/ALE, Peter van Dalen v imenu skupine ECR, Rui Tavares v imenu skupine GUE/NGL, Rolandas Paksas v imenu skupine EFD, Philip Claeys samostojni poslanec, Werner Kuhn, Claude Moraes, Sarah Ludford, Philip Bradbourn, Mario Borghezio, Martin Ehrenhauser, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Juan Fernando López Aguilar, Charles Goerens, Mara Bizzotto, Diane Dodds, Carlos Coelho, Nathalie Griesbeck, Gerard Batten in Carlo Fidanza.

Po postopku "catch the eye" so govorili Artur Zasada, Salvatore Iacolino, Iosif Matula, Jörg Leichtfried, Ioan Enciu, Monika Flašíková Beňová, Charles Tannock, Cornelia Ernst, Michèle Rivasi in Andreas Möller.

Govorili so Alfredo Pérez Rubalcaba, Siim Kallas in Cecilia Malmström.

Razprava se je zaključila.

Govorila je Inés Ayala Sender o postopku "catch the eye".

## 15. Razmere v Ukrajini (razprava)

Izjava visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko in podpredsednice Komisije

Štefan Füle (član Komisije) je podal izjavo.

PREDSEDSTVO: Diana WALLIS  
podpredsednica

Govorili so Elmar Brok v imenu skupine PPE, Kristian Vigenin v imenu skupine S&D, Siiri Oviir v imenu skupine ALDE, Rebecca Harms v imenu skupine Verts/ALE, Andreas Möller samostojni poslanec, Paweł Robert Kowal v imenu skupine ECR, Lena Kolarska-Bobińska, Marek Siwiec, Traian Ungureanu, Mário David in Laima Liucija Andrikienė.

Po postopku "catch the eye" so govorili Kinga Gál, Vilija Blinkevičiūtė, Ivo Vajgl, Charles Tannock in Franz Obermayr.

Govoril je Štefan Füle.

Predlogi resolucij, ki so vloženi v skladu s členom 110(2) poslovnika, bodo objavljeni naknadno.

Glasovanje: *naslednje februarsko delno zasedanje v Bruslju.*

## 16. Čas za vprašanja (vprašanja Svetu)

Parlament je obravnaval vrsto vprašanj Svetu (B7-0006/2010).

Vprašanje 1 (Zigmantas Balčytis): Oblikovanje skupnega notranjega energetskega trga.

Diego López Garrido (predsedujoči Svetu) je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Zigmantas Balčytis, Silvia-Adriana Țicău in Franz Obermayr.

Vprašanje 2 (Silvia-Adriana Țicău): Razvojni pristopi, cilji in ukrepi v strategiji EU za trajnostni razvoj do leta 2020.

Diego López Garrido je odgovoril na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ga je postavila Silvia-Adriana Țicău.

Vprašanje 3 (Bernd Posselt): Verska svoboda na Kitajskem.

Diego López Garrido je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Bernd Posselt, Jim Higgins in Franz Obermayr.

Vprašanje 4 je nedopustno.

Vprašanje 5 (Ilda Figueiredo): Ciini skrivni zapori in leti.

Diego López Garrido je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Ilda Figueiredo, Justas Vincas Paleckis in Bogusław Sonik.

Na vprašanja, ki zaradi pomanjkanja časa niso bila obravnavana, bo odgovorjeno pisno (*glej prilogo k dobesednemu zapisu seje*).

Čas za vprašanja Svetu se je zaključil.

(Seja, ki je bila prekinjena ob 19.25, se je nadaljevala ob 21.00.)

PREDSEDSTVO: Silvana KOCH-MEHRIN  
*podpredsednica*

## 17. Sestava Parlamenta

Po glasovanju Evropskega parlamenta in sklepu Sveta Evropske unije z dne 9. februarja 2010, s katerim je bila za obdobje od 10. februarja 2010 do 31. oktobra 2014 imenovana nova Evropska komisija, opravljata Michel Barnier in Janusz Lewandowski dejavnost, ki je od 10. februarja 2010 nezdružljiva z njunim mandatom (glede na člen 7(1) Akta o volitvah članov Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami).

Parlament je bil s tem seznanjen in je ugotovil, da sta se v skladu s členom 3(2) in členom 4(1) in (4) poslovnika z 10. februarjem 2010 sprostila sedeža, ki sta ju zasedala Michel Barnier in Janusz Lewandowski.

## 18. Vpliv gospodarske krize na svetovno trgovino (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0005/2010), ki ga je postavil Vital Moreira v imenu odbora INTA Komisiji: Vpliv gospodarske krize na svetovno trgovino (B7-0005/2010)

Vital Moreira je predstavil vprašanje za ustni odgovor.

Karel De Gucht (član Komisije) je odgovoril na vprašanje za ustni odgovor

Gоворили so Christofer Fjellner v imenu skupine PPE, Kader Arif v imenu skupine S&D, Metin Kazak v imenu skupine ALDE, Yannick Jadot v imenu skupine Verts/ALE, Jacek Włosowicz v imenu skupine ECR, Joe Higgins v imenu skupine GUE/NGL, William (The Earl of) Dartmouth v imenu skupine EFD, Béla Glattfelder, David Martin, Olle Schmidt, Janusz Wojciechowski, Jaroslav Paška, Iliana Ivanova, Enrique Guerrero Salom, Georgios Papastamkos, Laima Liucija Andrikienė, Daniel Caspary, Theodoros Skylakakis, Tokia Saïfi in Krisztina Morvai.

Po postopku "catch the eye" so govorili Rareş-Lucian Niculescu, Seán Kelly, Czesław Adam Siekierski, Michael Theurer in Daniel Caspary.

Gоворил je Karel De Gucht.

Razprava se je zaključila.

## 19. Sporazum o prosti trgovini med EU in Južno Korejo (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0171/2009), ki so ga postavili Daniel Caspary, Peter Šťastný, Paweł Zalewski v imenu skupine PPE, David Martin, Gianluca Susta, Kader Arif v imenu skupine S&D, Michael Theurer, Niccolò Rinaldi, Metin Kazak, Marielle De Sarnez v imenu skupine ALDE, in Jan Zahradil v imenu skupine ECR Komisiji: Sporazum o prosti trgovini med EU in Južno Korejo (B7-0001/2010)

Daniel Caspary, Gianluca Susta, Michael Theurer in Robert Sturdy so predstavili vprašanje za ustni odgovor.

Karel De Gucht (član Komisije) je odgovoril na vprašanje za ustni odgovor

PREDSEDSTVO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
*podpredsednik*

Govorili so Ivo Belet v imenu skupine PPE, David Martin v imenu skupine S&D, Niccolò Rinaldi v imenu skupine ALDE, Yannick Jadot v imenu skupine Verts/ALE, James Nicholson v imenu skupine ECR, João Ferreira v imenu skupine GUE/NGL, Anna Rosbach v imenu skupine EFD, Peter Šťastný, Kader Arif, Ramon Tremosa i Balcells, Paweł Zalewski, Vital Moreira, Pablo Zalba Bidegain in Evelyn Regner, ki je tudi odgovorila na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Daniel Caspary, Bernd Lange in Kathleen Van Brempt.

Po postopku "catch the eye" so govorili Seán Kelly, Harlem Désir, Niccolò Rinaldi in Czesław Adam Siekierski.

Govoril je Karel De Gucht.

Razprava se je zaključila.

## **20. Dnevni red naslednje seje**

Določen je bil dnevni red za jutrišnjo sejo (dokument "Dnevni red" PE 432.674/OJJE).

## **21. Zaključek seje**

Seja se je zaključila ob 23.30.

Klaus Welle  
*generalni sekretar*

Rainer Wieland  
*podpredsednik*

## **SEZNAM NAVZOČIH**

10.2.2010

Podpisali so se:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alvarez, Alves, Andreasen, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busutil, Bütkofer, Buzek, Cabrnoch, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, de Brún, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvín, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrín, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope

Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Mészáros, Meyer, Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'alomová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Niras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Říry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Pakas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupanakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sárbo, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta', Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzypieńska, Skylakakis, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănasescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tókés, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zīle, Zimmer, Zver, Zwiefka